

**ဖးဘၣ်ဘး(စ်)အတၢ်ပၣ်
လီၤ တၢ်လဲၤတၢ်က့ၤ
တၢ်ဆၢကတီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်**

- ၁) က့ၢ်ဃု ဘး(စ်)တၢ်လဲၤထီၣ်က့ၤလီၤတၢ်ဆၢကတီၢ်
လၢတနံၤဘၣ်တနံၤ တနံၤဘၣ်တနံၤ ဒီးတၢ်လီၢ်တၢ်
ကျဲ သ့ၣ်တဖၣ်လၢ နအိၣ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်လီၤသးလၢန
ကလဲၤတုၤတၢ်လီၢ် သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ် တက့ၢ်.
- ၂) က့ၢ်ဃု ဘး(စ်)တၢ်လဲၤထီၣ်က့ၤလီၤတၢ်ဆၢကတီၢ်
လၢအအိၣ်ဖဲ ဘး(စ်)တၢ်လဲၤထီၣ်က့ၤလီၤလံၣ်န့ၣ်
ကျဲ အပူၤ ဒီး တၢ်လီၢ်လၢ နအိၣ်ဒီးလဲၤတုၤအလီၢ်
န့ၣ်တက့ၢ်. ဘး(စ်) တၢ်လဲၤထီၣ်က့ၤလီၤတၢ်ဆၢ
ကတီၢ်အံၤ ငးန့ၣ်ဖျါထီၣ် ဝဲဒၣ် ဟံၣ်မိၣ်ဂီၤ
(ဟံၣ်ကဝီၤ) တၢ်လီၢ်လၢ နအိၣ်ဒီးလဲၤတုၤအလီၢ်
သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ဘး(စ်)အိၣ်ပတုၣ်အလီၢ်တၢ်
ဆၢကတီၢ် ဝှ်ကီးကးန့ၣ်ဖျါထီၣ်ဝဲဒၣ်ဖဲ အံၤန့ၣ်
လီၤ.
- ၃) ဝဲနဖးလီၤ လံၣ်ကျိၤ ဆူတၢ်ဖိလၢ န့ၣ် နကထံၣ်
တၢ်ဆၢကတီၢ် လၢ ဘး(စ်) ကယဲတုၤ ဝဲနအိၣ်
အလီၢ် ဒီး ဝဲနဖးလီၤဆူအကပၤန့ၣ် နကထံၣ်
ဘၣ် ဘး(စ်) လဲၤတုၤတၢ်လီၢ် လၢအဂၤ တၢ်
ဆၢကတီၢ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. နမ့ၢ်တထံၣ်တၢ်
ဆၢကတီၢ်ကွဲးလီၤအသးဘၣ်န့ၣ် သ့ၣ်ညါအီၤ
လၢ ဘး(စ်) တလဲၤလၢ ဟံၣ်ကဝီၤအဝဲန့ၣ်
ဘၣ်လီၤ.
- ၄) ဘး(စ်) ကျိၤ နီၣ်ဂံၢ် ကအိၣ် ဖျါဝဲဒၣ်လၢ
ဘး(စ်) အမဲၣ်ထံကလၢအမဲၣ်ညါ အဖီ
မိၣ် န့ၣ်လီၤ.

*ကိးဘၣ် Metro Transit
ကျိၤ အလီၢ်ဝဲဖဲ လၢ ပုၤကတီၢ်ကျိၢ်ထံ
တၢ်အဂီၢ်ဖဲ ၆၁၂-၃၇၃-၃၃၃၃ အံၤဖဲ
နလိာ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၤအခါန့ၣ်တက့ၢ်.
ကညီပုၤကတီၢ်ကျိၢ်ထံတၢ်အိၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ.
ဆိၣ်လီၤဘၣ် နီၣ်ဂံၢ် (၂)ဝံၤ သံကွၢ်ပုၤ
ကတီၢ်ကျိၢ်ထံတၢ်လၢ ကညီကျိၢ်
အဂီၢ်န့ၣ် တက့ၢ်.*



**ဘး(စ်) တၢ်သိ လီၤ
အလံၣ်ဟံးစု
န့ၣ်ကျဲ**



*ဘၣ်တၢ်ငးအိၣ်ထီၣ်
မၤဂ့ၤထီၣ်က့ၤအီၤလၢ
ကညီကရၢမဲၣ်န့ၣ်ဖဲ
ထၣ် န့ၣ်လီၤ.*



Karen Organization of Minnesota
 မိၣ်ခိၣ်သးကရၢမိၣ်ခိၣ်သး
 ဖျါကရၢမိၣ်ခိၣ်သး ကညီကရၢမိၣ်ခိၣ်သး
 ဖျါကရၢမိၣ်ခိၣ်သး

နကဘဉ်ဒီး ဘား(စ်) နီလဲဉ်?

- ၁) နကဘဉ်ဟဲတုအိလါ ဘား(စ်) ဆိဉ်ပတုတံလီၢ် စုၤ ဖဲးနဲးနီၣ်လီၤ. တဘျီတခိဉ် ဘား(စ်)ကဟဲတုၤဖဲခဲစိဖျါ လါမုခိဉ်ကလဲၤသိဉ်ဂီၤ, မုတမ့ၢ် ဘဉ်ဆိဉ်ခိး, မုဉ်အူ ဂီၤ, ဘီ, လါ မုဂါၤ အယိ ဝံသးစုၤ ဆိဉ်ခိးလာတံသ့ဉ် စုၤသးစုၤ အပူၤန့ဉ်တက့ၢ်.
- ၂) ဆဲးကွၢ် ဘား(စ်) အကျါ နီဉ်ဂံၢ် ဒီး လံာ်မဲာ်ဖျါ လါ ဘား(စ်) မဲာ်ထံကလၤ လါအမဲာ်ညါအဖိခိဉ် လီၤတံာ် လီၤဆဲး နီသိးနီဒီးဘား(စ်) သုတကမဉ် တဂုၤအဂီၢ် န့ဉ်တက့ၢ်.
- ၃) တချုးနနီၣ်လီၤ အူ ဘား(စ်)အပူၤဒီးဘဉ်န့ဉ်, နကဘဉ် ပျဲစဲဒုဉ် ပုၤလၢ အဒီးဘား(စ်) သုတတဖဉ် ဟးထီဉ်ဆိ ဝံၤမး, နကဘဉ်ထီဉ်ဒီးဝဲဒုဉ် ဘား(စ်)န့ဉ်လီၤ.
- ၄) နဘဉ်ဟ့ဉ်ဝဲဒုဉ် တံလဲၤတံာ်က့ၢ် လါ ဘား(စ်) အပူၤ ဒီး စု မုတမ့ၢ် Go to Card ဘား(စ်) ဝး န့ဉ်လီၤ.
- ၅) ဝဲနနီၣ်လီၤအူ ဘား(စ်)အပူၤန့ဉ် ဟံးန့ၢ်လီၢ်ဆုဉ်နီၤ မုတမ့ၢ် ဆါထာဉ်ဖိဉ်ယံာ်ထးအဘိလၢ ကျဲအဘဉ်စၢၤ တက့ၢ်. ဆိဉ်ဘဉ်ဆိဉ်ဘဉ် မုတမ့ၢ် ကတံာ်တံဆိးဆဲးဖိ ဝဲနနီဒီးဘား(စ်) အဆါကတံာ် ဒီး တဘဉ်ကတံာ်တံာ်ဒိဉ် ဒိဉ်သ့ၤသ့ၤ(ဖးဒိဉ်) ဘဉ်.
- ၆) တဘဉ် ဆိဉ်တံာ်, ဆိဉ်တံာ်, ဆိဉ်တံာ်, ဆိဉ်တံာ် မုတမ့ၢ် ကန့ဉ် တံသးဝံဉ်လါအတဘဉ်ယုာ်ဒီး Headphones ဝဲနနီဒီးဘား(စ်) အဆါကတံာ်ဘဉ်. နစိတံာ်ဆိဉ်အက လုာ်ကလုာ်သ့ဝဲလါအဆိဉ်လါတံာ်ဒါပူၤ လါ အဆိဉ်ပံး တံာ်ယံာ်အသးသ့ သုတတဖဉ် န့ဉ်လီၤ.
- ၇) ဘား(စ်)အတံာ်လဲၤထီဉ်က့ၢ်လီၤတံာ်ဆါကတံာ် လံာ် နီဉ်ကျဲ သုတတဖဉ်ဆိဉ်ဝဲဒုဉ် ဘား(စ်) လါနနီဒီးဆိး တခိဉ် အမဲာ်ညါ န့ဉ်လီၤ. နဟံးန့ၢ် ဆိးတခါလါ န ကမၤလီ ဘား(စ်) တံလဲၤထီဉ်က့ၢ်လီၤ တံဆါကတံာ် လါ ဘား(စ်) ဆိဉ်ပတုတံလီၢ် လါနနီဒီးလဲၤဆိး သုတတဖဉ်န့ဉ်လီၤ.
- ၈) ကွၢ်တံလီၢ်လါ နကဆိဉ်ပတုတံလီၢ်န့ဉ်တက့ၢ်. ကွၢ် တံသ့ဉ်ထီဉ်လါ, နလဲၤဘဉ်လါ, အကပၤသ့ဉ်တဖဉ်ဒီးသိး နကသ့ဉ်ညါဘဉ်လါ ဘား(စ်) ကဆါနုၤလါ တံလီၢ် ဝဲလဲဉ်န့ဉ်လီၤ.
- ၉) ဝဲနနီဒီးဘား(စ်) ဘူးကတုၤလါ တံလီၢ်လါ နကဆိဉ်ပ တုတံ အလီၢ် န့ဉ် ထုးဝဲဒုဉ် ပျဲဖိတဘိလၢ အဆိဉ်ဘူး ဒီး ဝဲတြီဖိဒီးသိးပုၤနီဉ်သိလုာ်ဘား(စ်)ကသ့ဉ်ညါဝဲလါ နနီဒီးဘား(စ်)ဆိဉ်ပတုတံလီၢ်ဝဲအံၤ န့ဉ်လီၤ.
- ၁၀) ဟးထီဉ်လါ ဘား(စ်) ဝဲတြီ ဆိဉ်တံလီၢ်န့ဉ်တက့ၢ်.

တံာ်ဟ့ဉ်တံာ်ဘူးတံာ်လဲ အဂ့ၢ်အကျါ သ့ဉ်တဖဉ်

	တံာ်ဆါကတံာ်လါ ကျဲမုခိဉ်တံာ်လဲ တံာ်က့ၢ် တအါဝဲ	တံာ်ဆါကတံာ်လါ ကျဲမုခိဉ်တံာ်လဲ တံာ်က့ၢ်အါဝဲ
ပုၤဒီးတုၤနီဉ်ပုၤ (၁၃န့ဉ်တုၤလါ ၆၄န့ဉ်)	ဟီဉ်ကတံာ်ပုၤတံာ်လဲ တံာ်က့ၢ် အလဲ	\$1.75 \$2.25
ပုၤသးပုၤ(၆၅န့ဉ်အူအဖိခိဉ်) ပုၤသးပုၤ(၆၆န့ဉ်တုၤ၁၂န့ဉ်)	ဟီဉ်ကတံာ်ပုၤတံာ်လဲ တံာ်က့ၢ် အလဲ	\$0.75 \$0.75
ပုၤလါအဆိဉ်ဒီးတံာ်ဆိဉ် ဆုဉ်ဆိဉ်ချလံာ်အုဉ်ကီၤ သ့ဉ်တဖဉ်		
ပုၤလါအကတံာ်ဂီၤတလၢ ပုၤဘဉ်သ့ဉ်တဖဉ်	ဟးလာတံာ်လီၢ်တတီၤ ဂုၤတတီၤဂုၤ (တပူၤဂုၤ, တပူၤဂုၤ)	\$0.75 \$0.75

တံာ်ဆါကတံာ်လါကျဲမုခိဉ် တံာ်လဲတံာ်က့ၢ်အါ အဆါကတံာ် မုာ်တနံၤ တုၤ မုာ်ယံာ်နံၤ ဂီၤနီ ၆န့ဉ်ရံဉ် တုၤ ၉န့ဉ်ရံဉ် ဒီး ဟါနီ ၃န့ဉ်ရံဉ် တုၤ ၆း၃၀န့ဉ်ရံဉ်

တံာ်မၤစုၤလီၤ ထုးစုၤလီၤတံာ်လဲတံာ်က့ၢ် အလဲ

ဝံသးစုၤ ဒုးသ့ဉ်ညါဘဉ်ပုၤနီဉ်သိလုာ်ဘား(စ်)တချုးလါ နဟ့ဉ်နတံာ်လဲတံာ်က့ၢ် အလဲ လါနမုခိဉ်ဒီး မၤန့ၢ်ဘဉ်တံာ်လဲတံာ်က့ၢ် အလဲလါအပူၤစုၤလီၤ ဒိတံာ်ဟံပနီဉ်အါဆိဉ်ဝဲ နီအဖိလဲ ဆါအသိးန့ဉ်လီၤ.

တံာ်မၤစုၤလီၤ တံာ်လဲတံာ်က့ၢ်အလဲ တခါအံၤ မုာ် ဧဉ်ထဲလါ နဒီး ဘား(စ်) လါ တံာ်ဆါကတံာ်လါကျဲ မုခိဉ် တံာ်လဲတံာ်က့ၢ် တအါဝဲဘဉ် အဆါကတံာ်.

ပုၤသးပုၤ(၆၅န့ဉ်အူအဖိခိဉ်) - ဒီးသိးနကဒီးန့ၢ်ဘဉ် ဝဲဒုဉ်တံာ်မၤစုၤလီၤတံာ်လဲတံာ်က့ၢ်အလဲအဂီၢ်, နကဘဉ်ဒုဉ်န့ဉ် ဝဲဒုဉ်ပုၤသးပုၤ Minnesota driver's license/state ID လါအဆိဉ်ယုာ်ဒီးလံာ်မဲာ်ဖျါ "T" လါ ID အပူၤန့ဉ်လီၤ.

ပုၤသးပုၤ (၆၆န့ဉ်တုၤ၁၂န့ဉ်) - ဒီးန့ၢ်ဘဉ်ဝဲဒုဉ် တံာ်မၤစုၤလီၤ တံာ်လဲတံာ်က့ၢ်အလဲ န့ဉ်လီၤ.

ပုၤလါအဆိဉ်ဒီးဟံတံာ်ဆိဉ်ဆုဉ်ဆိဉ်ချလံာ်အုဉ်ကီၤသ့ဉ်တဖဉ် ဒီးသိးကမၤန့ၢ်ဘဉ်ဝဲအဂီၢ် နကဘဉ်ဒုး န့ဉ်ဝဲဒုဉ် Minnesota driver's license/state ID လါအဆိဉ်ယုာ်ဒီး တံာ်ဆိဉ်ဆုဉ်ဆိဉ် ချဆိဉ်ဆုဉ်ချ လံာ်အုဉ်ကီၤအဝး လါ ID အပူၤန့ဉ်လီၤ.

တံာ်မၤစုၤလီၤ တံာ်လဲတံာ်က့ၢ်အလဲ တခါအံၤ ဘဉ်တံာ်ဟံပနီဉ်အါ ဒီးအံၤ ကိးဆါကတံာ်ဒီးန့ဉ်လီၤ.

ပုၤလါအကတံာ်ဂီၤတလၢပုၤဘဉ်သ့ဉ်တဖဉ် - ဒီးသိးနကမၤန့ၢ်ဘဉ်ဝဲဒုဉ် တံာ်မၤစုၤလီၤတံာ်လဲတံာ်က့ၢ်အလဲ အဂီၢ် နကဘဉ်ဒုးန့ဉ်ဝဲဒုဉ် Metro Mobility card or transfer, Metro Transit temporary ID ဟံယုာ်ဒီးတံာ်ဂီၤ မုတမ့ၢ် Minnesota driver's license/state ID လါအဆိဉ်ယုာ်ဒီးလံာ်မဲာ်ဖျါ "A" မုတမ့ၢ် နီဉ်ဂံၢ် "L" လါ ID အပူၤန့ဉ်လီၤ.

ပုၤဖိနီဖိဆိဉ် - ဖိသဉ် သးနီဉ် ယံာ်နီဉ် ဆူ အဖိလဲတံာ်သ့ဉ်တဖဉ် တလီၢ်ဟ့ဉ်ဝဲဒုဉ်တံာ်လဲတံာ်က့ၢ်အလဲဘဉ်. (ဘဉ်တံာ်ဟံပနီဉ်အါ ဖိသဉ် သါဂါ) ဝဲလါအလဲသကိးဒီးပုၤလါအဟ့ဉ်ဘား(စ်)တံာ် လဲတံာ်က့ၢ်အလဲ သ့ဉ်တဖဉ်အခါန့ဉ်လီၤ.

ပုၤပုၤ ဟီဉ်ကတံာ် တံာ်လဲတံာ်က့ၢ် နဒီး ဘား(စ်) လါ ပုၤပုၤ Downtown ဟီဉ်ကတံာ် န့ဉ် နဘဉ်ဟ့ဉ် တံာ်လဲတံာ်က့ၢ် အလဲထဲ \$ 0.50 န့ဉ်လီၤ.

ပုၤသးပုၤလါ အဆိဉ်တုၤနီဉ်ပုၤ - ပုၤကွီဖိ ဒီး ပုၤမၤတံာ်ဖိလၢ အသး ဆိဉ် ဘုနီဉ် ဆူအဖိလဲ သ့ဉ်တဖဉ် ဆိဉ်ဒီးတံာ်ခွဲးတံာ်ယံာ်လါ ကဒီး န့ၢ်ဘဉ် တံာ်မၤစုၤလီၤ တံာ်လဲတံာ်က့ၢ်အလဲလါ ပုၤသးပုၤလါအဆိဉ် တုၤနီဉ်ပုၤအဂီၢ် အယိ ဆဲးကျိးဘဉ် နကွီ မုတမ့ၢ် တံာ်မၤလီၢ် ဒီးသိး နကမၤန့ၢ်ဘဉ် တံာ်မၤစုၤလီၤ တံာ်လဲတံာ်က့ၢ်အဝး လါ ပုၤသးပုၤ သ့ဉ်တဖဉ် အဂီၢ်န့ဉ်တက့ၢ်.

တံာ်လဲၤထီဉ်က့ၢ်လီၤ အပူၤ အဝး -

ဟံမီဉ်ယံာ်(ဟံကီၤယံာ်) စုၤလါကမ့ၢ် တံာ်လဲၤထီဉ်က့ၢ်လီၤ အဝး ဝဲ Metro Transit တံာ်ဆါတံာ်ပုၤအကျိး, မုတမ့ၢ် လါ ကျိးဖိ ဘုဂျီ ဖျါ အဆိဉ် မုတမ့ၢ် မုတမ့ၢ် လဲၤန့ဉ်ဝဲ ပုၤယံာ်သန့ metrotransit.org န့ဉ်တက့ၢ်.

တံာ်ဟ့ဉ် တံာ်လဲတံာ်က့ၢ် အလဲ အမဲးဒါ

ဘား(စ်) တုၢ်လီၢ်ဝဲဒုဉ် တံာ်ဟ့ဉ်တံာ်လဲတံာ်က့ၢ် အလဲလါ အမဲရကတံာ် ဒီလုာ် ဒီး တံာ်ဘုဉ်(Coin) န့ဉ်လီၤ. တံာ်ဆိတလဲစု ဒီးဟ့ဉ်က့ၢ် နုၤ စုအဘျီအမဲာ် လါနဟ့ဉ်ပိဉ်သ့ဉ်တဖဉ်တဆိဉ်ဘဉ်.

တံာ်ဆဲးသ့ဘား(စ်)အဝးတဖဉ် Transfers:

နဒီးဘား(စ်) အဝးဖိတဘျီန့ဉ်ဟ့ဉ်နုၤတံာ်လဲတံာ်က့ၢ်အလဲလါ နကဒီး ဘား(စ်) မုတမ့ၢ် လုဉ်မုဉ်အူ လါ ပုၤပုၤ လါ ပုၤ၃၀ န့ဉ်ရံဉ်အတီၢ် ပုၤန့ဉ်လီၤ. လါတံာ်န့ဉ်အယိ သံကွါဝဲဒုဉ်ပုၤနီဉ်ဘား(စ်) လါနက မၤ န့ဉ်ဘဉ် တံာ်ဆဲးသ့ဘား(စ်) အဝးဖိတဘျီန့ဉ်ဝဲနဟ့ဉ်ဘား(စ်) တံာ်လဲတံာ်က့ၢ်အလဲ အဆါကတံာ် ဒီးသိးဒီး နဒီးဘား(စ်) လါအ သီတခိဉ် ကသ့အဂီၢ်န့ဉ်တက့ၢ်.

တံာ်ဆါ ဘား(စ်) ဝး အတံာ်လီၢ်တံာ်ကျဲသ့ဉ်တဖဉ်

ပုၤဝဲဒုဉ် Go-To Card မုတမ့ၢ် မၤအါထီဉ်စုၤလါနဒီးဘား(စ်) တံာ်လဲတံာ်က့ၢ် အဝး လါ တံာ်လီၢ်တံာ်ကျဲအမဲာ်သ့ဝဲဒုဉ် န့ဉ်လီၤ.

Maplewood

Cub Foods, 100 Co. Rd. B W. SuperCash, 1700 Rice St.

St. Paul

Community Financial Center, 259 University Ave. W, Suite C

Downtown St. Paul

Charlie's Chocolates & Cravings, 30 E. 7th St., Suite 159 Unbank, 467 St. Peter St.